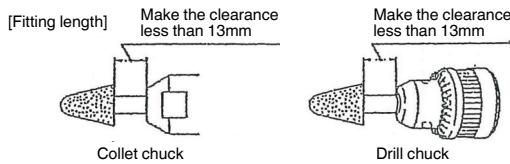


PRECAUTIONS ON USING MOUNTED WHEELS

- Before using the mounted wheels, check for any cracks, flaws, dents, etc., and axial bending.
- Use the power tool at a speed less than specified below.

Outer diameter of mounted wheel	Maximum permissible rotation speed
maximum 18mm	35,000/min.
19mm to 32mm	26,500/min.

- When fitting the mounted wheels, deeply insert them so that the clearance is less than 13mm as shown below.



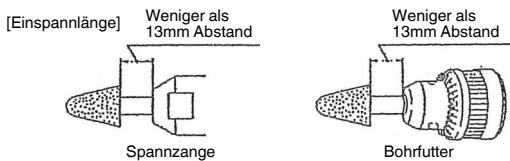
- Do not use the mounted wheels on materials such as stainless steel, aluminum which may easily clog or damage the wheel surface.
- Always wear eye protection.
- Carefully read the handling instructions of the tool for which this mounted wheel is to be used.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE VERWENDUNG VON SCHLEIFSTIFTE

- Vor der Verwendung der Schleifstifte sind diese auf Risse, Kerben, Materialschäden und Achsanverblegung zu untersuchen.
- Die Fräsmaschine bei einer Geschwindigkeit betreiben, die unter den untenstehenden Angaben liegt.

Außendurchmesser des Schleifstifts	Maximal zulässige Drehgeschwindigkeit
maximal 18mm	35,000/min.
19mm bis 32mm	26,500/min.

- Die Schleifstifte beim Einspannen, tief in die Spannzange oder Bohrfutter einstecken, so daß der Abstand wie unten dargestellt, weniger 13mm beträgt.



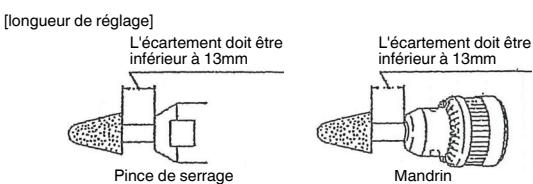
- Die Schleifstifte niemals an Materialien wie rostfrei Stahl, oder Aluminium benutzen, die am Schleifstift haften bleiben oder diese beschädigen können.
- Stets eine Schutzbrille tragen.
- Die Bedienungsanleitung der Maschine, mit dem dieser Schleifstift verwendet werden soll sorgfältig durchlesen.

PRÉCAUTIONS DE L'UTILISATION DE MEULES SUR TIGE

- Avant d'utiliser des meules sur tige, vérifier pour toutes fissures, pailles, denturelles, etc., ainsi que pour toute courbure de l'axe.
- Utiliser l'outil électrique à une vitesse inférieure à celle spécifiée ci-dessous.

Diamètre extérieur de la meule sur tige	Vitesse de rotation maximum permise
maximum 18mm	35,000/min.
19 à 32mm	26,500/min.

- Lors de la mise en place de la meule sur tige, l'insérer à fond de façon à ce que l'écartement soit de 13mm comme montré ci-dessous.



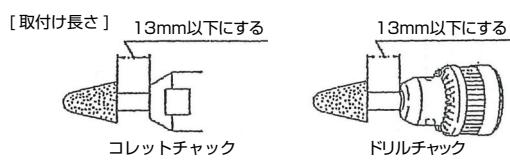
- Ne pas utiliser des meules sur des matériaux tel de l'acier inoxydable, de l'aluminium, qui peuvent facilement encrasser la surface de la meule.
- Toujours porter une protection pour les yeux.
- Lire avec soin le mode d'emploi de l'outil avec lequel cette meule sur tige doit être utilisée.

軸付トイシ使用上のご注意

- ご使用前に、ヒビ割れ、欠け、曲がり等がないことをご確認ください。
- 下記の回転数以下でご使用ください。

軸付トイシの外径	使用できる最高回転数
18mm 以下	毎分 35,000回転
19mm から 32mm	毎分 26,500回転

- 取付け際は、下図のように軸の部分が13mm以下になるよう深く差し込んでください。



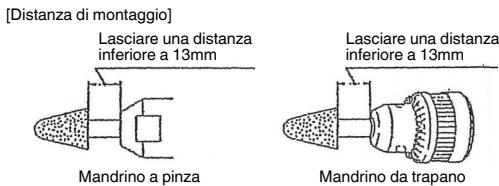
- 目つまり、目つぶれしやすいステンレス鋼、アルミ材等には使用しないでください。
- 保護メガネをご使用ください。
- ご使用になる電動工具等の取扱説明書をよくお読みになり、正しくご使用ください。

PRECAUZIONI PER L'USO DI PUNTE PER MOLA

- Prima di usare una punta per mola, controllare che non ci siano incrinature, difetti, ammaccature, ecc. e che l'asse non sia incurvato.
- Usare l'attrezzo a velocità inferiore a quelle sotto specificate.

Diametro esterno della mola	Velocità di rotazione massima consentita
Massimo 18mm	35,000/min.
Da 19mm a 32mm	26,500/min.

- Quando si applica la mola, inserirla a fondo in modo che la distanza tra essa e il mandrino sia inferiore a 13mm come mostrato sotto.



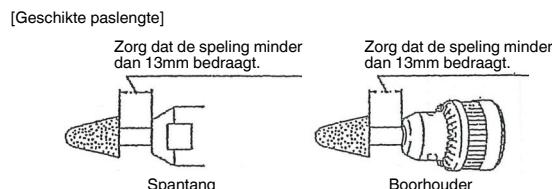
- Non usare le mole su materiali come acciaio inossidabile o alluminio che possono ricoprire o danneggiare la superficie della mola.
- Indossare sempre occhiali protettivi.
- Leggere con attenzione le istruzioni per l'uso dell'attrezzo con cui questa mola viene usata.

VOORZORGSMAASTREGELLEN BIJ GEBRUIK VAN DE STIFTSTENEN

- Alvorens de stiftstenen te gebruiken, dient u deze eerst op scheurtjes, materiaalschade, inkervingen, e.d. te controleren. Controleer ook of de aandrijfas verbogen is.
- Gebruik het gereedschap met een lagere draaisnelheid dan hieronder wordt aangegeven.

Buitendiameter van de stiftstenen	Maximaal toegestane draaisnelheid
Maximaal 18mm	35,000/min.
19mm tot 32mm	26,500/min.

- Zorg er bij het monteren van de stiftstenen voor dat deze stevig in de boorhouder gestoken wordt, zodat de speling minder dan 13mm bedraagt. Zie onderstaande afbeelding.



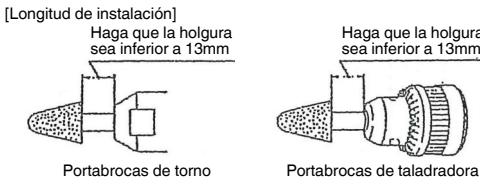
- Gebruik de stiftstenen niet voor materialen zoals roestvrij staal en aluminium, die gemakkelijk het oppervlak van de stiftstenen doen verstoppen of beschadigen.
- Draag altijd een veiligheidsbril of iets dergelijks.
- Lees de gebruiksaanwijzing van het gereedschap waarmee u de stiftstenen gebruikt aandachtig door.

PRECAUCIONES EN EL EMPLEO DE MUELAS MONTADAS

- Antes de emplear las muelas montadas, compruebe si tienen rajas, grietas, abolladuras, etc., y si están dobladas axialmente.
- Emplee la herramienta eléctrica a una velocidad inferior a la especificada a continuación.

Diámetro exterior de la muela montada	Velocidad de rotación máxima permisible
18mm como máximo	35,000/min.
19mm a 32mm	26,500/min.

- Para instalar las muelas montadas, insértelas profundamente de forma que la holgura sea inferior a 13mm, como se muestra a continuación.



- No emplee las muelas montadas con materiales tales como acero inoxidable ni aluminio porque podrían atascarse fácilmente o se dañaría la superficie de las mismas.
- Emplee siempre un protector para los ojos.
- Lea cuidadosamente el manual de instrucciones de la herramienta con la que vaya a emplear estas muelas montadas.

工機ホールディングス株式会社

Koki Holdings Co.,Ltd.